

DELIVERY NOTE : 83389035

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

DATE : 17.06.2024 17:57:22

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EMBRAYAGES  
Site - AMIENS  
Route d'Hiibert  
62630 ETAPLES SUR MER  
Tel : (33) 3.21.09.82.00  
Fax : (33) 3.21.09.82.99

VALEO EMBRAYAGES  
Service Logistique  
81, Avenue ROGER DUMOULIN  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

Your contract :  
Telephone :

Expedition on : 17.06.2024 at 17:57:19  
Delivered on : 17.06.2024 at 17:57:19  
Order reason :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via del Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

| Material Description | Customer Material | Shipped Unit | Packaging Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr | Qty per packaging unit | Kanban Nr | Handling Unit Nr |
|----------------------|-------------------|--------------|---------------------|-----|-------------------|------------------------|-----------|------------------|
|----------------------|-------------------|--------------|---------------------|-----|-------------------|------------------------|-----------|------------------|

|                      |           |       |     |   |           |     |  |           |
|----------------------|-----------|-------|-----|---|-----------|-----|--|-----------|
| Dual Wet Clutch assy | 251016500 | 1.470 | PCE | 1 | 116942210 | 105 |  | 116942210 |
|----------------------|-----------|-------|-----|---|-----------|-----|--|-----------|

FR-IT 1084010A

180371421

|            |   |  |  |
|------------|---|--|--|
| TBA-501626 | 7 |  |  |
| TBA-501628 | 1 |  |  |

305344

5013530373

|     |            |   |           |     |           |
|-----|------------|---|-----------|-----|-----------|
| PCE | TBA-501627 | 1 | 116942211 | 105 | 116942211 |
|     | TBA-501628 | 1 |           |     |           |
|     | TBA-501626 | 7 |           |     |           |

KUEHNELMAGEL S.R.L.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1490  
Quantità effettiva:

|     |            |   |           |     |           |
|-----|------------|---|-----------|-----|-----------|
| PCE | TBA-501627 | 1 | 116942212 | 105 | 116942212 |
|     | TBA-501626 | 7 |           |     |           |
|     | TBA-501628 | 1 |           |     |           |

Tipo Imballaggio: 14  
Quantità Imballi: 14  
Conformità alle schede d'imballi: ☒ NO  
Data controllo: 24/6/24  
Firma: [Signature]

|     |            |   |           |     |           |
|-----|------------|---|-----------|-----|-----------|
| PCE | TBA-501627 | 1 | 116942213 | 105 | 116942213 |
|     | TBA-501628 | 1 |           |     |           |
|     | TBA-501626 | 7 |           |     |           |

CARRIER

Vehicle Nr :  
Trailer Nr : 111  
Transport ID :  
Transport Mode : Truck  
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 10219,62 KG  
Total net weight : 9309,51 KG  
Total no. of handling units: 14  
Total no. of boxes : 14  
Total volume : 1,57 DMQ

KUEHNELMAGEL S.R.L.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 GIU 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with  
Valeo  
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport



VENDOR

VALEO EMBRAYAGES  
Site - AMIENS  
Route d'Halbert  
62630 ETAPLES SUR MER  
Tél : (33) 3.21.09.82.00  
Fax : (33) 3.21.09.82.99

SHIPPING POINT

VALEO EMBRAYAGES  
Service Logistique  
81, Avenue ROGER DUMOULIN  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via del Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

Your contact :  
Telephone :

Expedition on : 17.06.2024 at 17:57:19  
Delivered on : 17.06.2024 at 17:57:19  
Order reason :

| Material Description         | Customer Material     | Shipped  | Unit       | Packaging | Qty | Packaging Unit Nr | Qty per        | Kanban Nr     | Handling Unit |
|------------------------------|-----------------------|----------|------------|-----------|-----|-------------------|----------------|---------------|---------------|
| Customer P.O. Number         | Revision Level        | Quantity | of         | Unit Type |     | Lot Nr            | packaging unit | External call | Nr            |
| Origin - Destination Country | VALEO Material Number | Measure  |            |           |     | Expiration date   |                |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116942218         | 105            |               | 116942218     |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |                   |                |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |                   |                |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116942219         | 105            |               | 116942219     |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |                   |                |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |                   |                |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116942220         | 105            |               | 116942220     |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |                   |                |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |                   |                |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116942221         | 105            |               | 116942221     |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |                   |                |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |                   |                |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116942222         | 105            |               | 116942222     |





seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-007180 vom 17.06.2024

Ludwigsburg, 18.06.2024

Seite 1 von 1

24-007180

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>VALEO</b><br><b>Usine FA</b><br><b>81, Avenue Roger Dumoulin</b><br><b>80000 AMIENS</b><br><b>FRANKREICH</b>                                                                                 |                                                                                                                                                                      | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                        |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                              |                                                                                                                                                                      | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                        |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>21.06.2024</b>        |                                                                                                                                                                      | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Amiens</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Frankreich</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>17.06.2024</b> |                                                                                                                                                                      | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                        |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                        |
| <b>9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros</b><br><b>1 83389035</b><br><b>2 83389036</b>                                                                                                                                     | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>14 COLLI</b><br><b>12 COLLI</b>                                                                                       | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>14 COLLI</b><br><b>12 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> <b>12.020</b><br><b>15 Umfang cbm</b> <b>73,58</b> |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                      | <b>26,00 COLLI</b> <b>12.020,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                      | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                        |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                      |                                                                                                                                                                      | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                        |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                        |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                        |
| <b>20 VALEO</b><br><b>F-80000 Amiens</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b> | <b>Kundenstempel</b><br><b>24-007180</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)</b><br><b>1-70026 MODUGNO</b><br><b>24 GIU 2024</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                        |

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axei Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604